



Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2007/L.21
11 December 2007

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
الدورة السابعة والعشرون
بالي، ٣-١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

البند ٩(د) من جدول الأعمال
القضايا المنهجية في إطار بروتوكول كيوتو
إرشادات الممارسات الجيدة فيما يتعلق بأنشطة استخدام
الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في إطار الفقرتين
٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

إرشادات الممارسات الجيدة فيما يتعلق بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام
الأراضي والحراجة في إطار الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2007/INF.2 بشأن القضايا ذات الصلة بجدول نموذج الإبلاغ الموحد^(١) للإبلاغ عن تقديرات انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات الإزالة الناتجة عن أنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في إطار الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.

٢- وقررت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أن توصي بمشروع مقرر بشأن إرشادات الممارسات الجيدة فيما يتعلق بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة في إطار الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣

(١) نموذج الإبلاغ الموحد هو صيغة موحدة تستخدمها الأطراف في الإبلاغ الإلكتروني لتقديرات انبعاثات غازات الدفيئة وعمليات إزالتها وأية معلومات أخرى ذات صلة. ولأسباب فنية (منها مثلاً حجم الجداول وأشكال الأحرف)، لا يمكن في هذه الوثيقة توحيد شكل الصيغة المطبوعة لجدول نموذج الإبلاغ الموحد لأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة الواردة في مشروع المقرر الذي سيتم اعتماده في إطار البند ٩(د) من جدول أعمال الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية.

من بروتوكول كيوتو ليعتمده مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثالثة (للاطلاع على نص المقرر، انظر FCCC/SBSTA/2007/L.21/Add.1).

٣- وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى الأمانة أن تقوم، عند تنفيذ المقرر المشار إليه في الفقرة ٢ أعلاه، ورهنًا بتوافر تمويل تكميلي، باستحداث نموذج للبرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد لإعداد جداول الإبلاغ عن الأنشطة التي تنفذ في إطار الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣. كما طلبت إلى الأمانة أن تتيح النموذج بحلول ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٩، كحد أقصى، بعد اختبار نسخة تجريبية من النموذج بالتعاون مع الأطراف المبلغة لتسهيل على الأطراف تقديم الجداول في عام ٢٠١٠، وأن تقدم تقريراً عن ذلك إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الحادية والثلاثين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩). وشجعت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الأطراف التي يسمح لها وضعها بتأمين التمويل لاستحداث النموذج على أن تفعل ذلك.

٤- واتفقت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية على مواصلة النظر في المعلومات الواردة في المرفق في دورتها الثامنة والعشرين وذلك من أجل احتتام النظر في هذه المعلومات لدى انعقاد تلك الدورة.

ANNEX

Calculation of accounting quantities for activities under Article 3, paragraphs 3 and 4

1. Table 1 shows in a tabular format the calculation of the accounting quantity for each of the activities under Article 3, paragraph 3 and 4, of the Kyoto Protocol, for the first commitment period. Symbols and formulae used in the table are explained on the following pages.
2. Table 2 contains a numerical example, also for the first commitment period, which shows the calculation of the accounting quantity for each activity under annual accounting after the fourth year of the commitment period. For commitment period accounting, the steps would be identical, but the calculation would not be reported until after year five of the commitment period.

Table 1. Calculation of accounting quantities for activities under Article 3, paragraphs 3 and 4
INFORMATION TABLE ON ACCOUNTING FOR ACTIVITIES UNDER ARTICLES 3.3 AND 3.4 OF THE KYOTO PROTOCOL

Commitment period accounting
 Annual accounting

Country
 Inventory Year
 Submission

Number of the reported year in the commitment period: n

GREENHOUSE GAS SOURCE AND SINK ACTIVITIES	BY ⁽⁵⁾	Net emissions/removals ⁽¹⁾					Accounting Parameters ⁽⁷⁾	Accounting Quantity ⁽⁸⁾	
		2008	2009	2010	2011	2012			Total ⁽⁶⁾
(Gg CO ₂ equivalent)									
A. Article 3.3 activities									
A.1. Afforestation and Reforestation								AQAR _T	
A.1.1. Units of land not harvested since the beginning of the commitment period ⁽²⁾		AR ^{nh} _t	AR ^{nh} _t	AR ^{nh} _t	AR ^{nh} _t	AR ^{nh} _t	AR ^{nh} _T	AQAR ^{nh} _T	
A.1.2. Units of land harvested since the beginning of the commitment period ⁽²⁾								AQAR ^h _T	
<i>[specify identification code]</i>		AR ^{h1} _t	AR ^{h1} _t	AR ^{h1} _t	AR ^{h1} _t	AR ^{h1} _t	AR ^{h1} _T	AQAR ^{h1} _T	
		AR ^{h2} _t	AR ^{h2} _t	AR ^{h2} _t	AR ^{h2} _t	AR ^{h2} _t	AR ^{h2} _T	AQAR ^{h2} _T	
		AR ^{h3} _t	AR ^{h3} _t	AR ^{h3} _t	AR ^{h3} _t	AR ^{h3} _t	AR ^{h3} _T	AQAR ^{h3} _T	
A.2. Deforestation		D _t	D _t	D _t	D _t	D _t	D _T	AQD _T	
B. Article 3.4 activities									
B.1. Forest Management (if elected)		FM _t	FM _t	FM _t	FM _t	FM _t	FM _T	AQ _{FM}	
3.3 offset ⁽³⁾							OFF _{ARD}	AQ _{OFF}	
FM cap ⁽⁴⁾							CAP	AQ _{CAP}	
B.2. Cropland Management (if elected)	CM _{BY}	CM _t	CM _t	CM _t	CM _t	CM _t	CM _T	CM _{net}	AQCM _T
B.3. Grazing Land Management (if elected)	GLM _{BY}	GLM _t	GLM _t	GLM _t	GLM _t	GLM _t	GLM _T	GLM _{net}	AQGLM _T
B.4. Revegetation (if elected)	RV _{BY}	RV _t	RV _t	RV _t	RV _t	RV _t	RV _T	RV _{net}	AQRV _T

Note: The footnotes to this table are provided in the table "Information table on accounting for activities under articles 3.3 and 3.4 of the Kyoto Protocol" in the Annex to the draft decision to be adopted under agenda item 9 (d) of the SBSTA.

AR^{nh}_t = net emissions and removals for category A.1.1 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

AR^{hx}_t = net emissions and removals for a particular land unit (x) in category A.1.2 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

D_t = net emissions and removals for category A.2 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

CAP = value inscribed for Party in annex to decision 16/CMP.1, converted to Gg CO₂ eq. and multiplied by five.

FM_t = net emissions and removals for category B.1 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

CM_{BY} = net emissions and removals for category B.2 for the Party's base year, in Gg CO₂ eq.

CM_t = net emissions and removals for category B.2 for commitment period year t in Gg CO₂ eq.

GLM_{BY} = net emissions and removals for category B.3 for the Party's base year, in GgCO₂ eq.

GLM_t = net emissions and removals for category B.3 for commitment period year t in Gg CO₂ eq.

RV_{BY} = net emissions and removals for category B.4 for the Party's base year, in Gg CO₂ eq.

RV_t = net emissions and removals for category B.4 for commitment period year t in Gg CO₂ eq.

Key to symbols used in table 1

Afforestation and Reforestation

AR_t^{nh} = net emissions and removals for category A.1.1 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

$$AR_T^{nh} = \sum_{t=2008}^N (AR_t^{nh}),$$

where N is the most recently reported year of the commitment period

$$AQAR_T^{nh} = AR_T^{nh}$$

AR_t^{hx} = net emissions and removals for a particular land unit in category A.1.2 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

$$AR_T^{hx} = \sum_{t=2008}^N (AR_t^{hx}) \text{ for a particular land unit (x),}$$

where N is the most recently reported year of the commitment period

$AQAR_T^{hx}$: If $AR_T^{hx} \geq 0$, then $AQAR_T^{hx} = 0$, else $AQAR_T^{hx} = AR_T^{hx}$

$$AQAR_T^h = \sum_{x=1}^U AQAR_T^{hx},$$

where U is the last unit of land harvested

$$AQAR_T = AQAR_T^{nh} + AQAR_T^h$$

Deforestation

D_t = net emissions and removals for category A.2 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

$$D_T = \sum_{t=2008}^N (D_t), \text{ where N is the most recently reported year of the commitment period}$$

$$AQD_T = D_T$$

Forest Management

CAP = value inscribed for Party in annex to decision 16/CMP.1, converted to Gg CO₂ eq. and multiplied by 5.

$AQAR_T$ = total accounting quantity for afforestation and reforestation.

AQD_T = total accounting quantity for deforestation.

OFF_{ARD} :

IF $\sum (AQAR_T + AQD_T) \leq 0$, then $OFF_{ARD} = 0$; else

IF $(AQAR_T + AQD_T) < 165,000$, then $OFF_{ARD} = (AQAR_T + AQD_T)$; else $OFF_{ARD} = 165,000$

FM_t = net emissions and removals for category B.1 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

$$FM_T = \sum_{t=2008}^N (FM_t), \text{ where N is the most recently reported year of the commitment period}$$

AQ_{CAP} :

If $|FM_T| \leq CAP$, then $AQ_{CAP} = FM_T$, else

If $FM_T < 0$, then $AQ_{CAP} = -CAP$; else $AQ_{CAP} = CAP$

AQ_{OFF} :

If $OFF_{ARD} = 0$, then $AQ_{OFF} = 0$; else

If $FM_T \geq 0$, then $AQ_{OFF} = 0$; else

If $(|FM_T| - |AQ_{CAP}|) \leq 0$, then $AQ_{OFF} = 0$; else

If $(|FM_T| - |AQ_{CAP}|) \leq OFF_{ARD}$, then $AQ_{OFF} = (FM_T - AQ_{CAP})$, else

$$AQ_{OFF} = -OFF_{ARD}$$

$$AQ_{FM} = AQ_{CAP} + AQ_{OFF}$$

Cropland Management

CM_{BY} = net emissions and removals for category B.2 for the Party's base year, in Gg CO₂ eq.

CM_t = net emissions and removals for category B.2 for commitment period year t in Gg CO₂ eq.

$$CM_T = \sum_{t=2008}^N (CM_t), \text{ where } N \text{ is the most recently reported year of the commitment period}$$

CP_t = number of years reported since the beginning of the commitment period.

$CP_t = t - 2007$; If $t = 2008$, $CP_t = 1$,

$$CM_{net} = CM_{BY} * CP_N$$

$$AQCM_T = CM_T - CM_{net}$$

Grazing Land Management

GLM_{BY} = net emissions and removals for category B.3 for the Party's base year, in Gg CO₂ eq.

GLM_t = net emissions and removals for category B.3 for commitment period year t in Gg CO₂ eq.

$$GLM_T = \sum_{t=2008}^N (GLM_t), \text{ where } N \text{ is the most recently reported year of the commitment period.}$$

$$GLM_{net} = GLM_{BY} * CP_N$$

$$AQGLM_T = GLM_T - GLM_{net}$$

Revegetation

RV_{BY} = net emissions and removals for category B.4 for the Party's base year, in Gg CO₂ eq.

RV_t = net emissions and removals for category B.4 for commitment period year t, in Gg CO₂ eq.

$$RV_T = \sum_{t=2008}^N (RV_t), \text{ where } N \text{ is the most recently reported year of the commitment period}$$

$$RV_{net} = RV_{BY} * CP_N$$

$$AQRV_T = RV_T - RV_{net}$$

Table 2. Calculation of accounting quantities for activities under Article 3, paragraphs 3 and 4: an example
INFORMATION TABLE ON ACCOUNTING FOR ACTIVITIES UNDER ARTICLES 3.3 AND 3.4 OF THE KYOTO PROTOCOL

Commitment period accounting
 Annual accounting

Country
 Inventory Year
 Submission
 4

Number of the reported year in the commitment period: 4

GREENHOUSE GAS SOURCE AND SINK ACTIVITIES	BY ⁽⁵⁾	Net emissions/removals ⁽¹⁾						Accounting Parameters ⁽⁷⁾	Accounting Quantity ⁽⁸⁾
		2008	2009	2010	2011	2012	Total ⁽⁶⁾		
		(Gg CO ₂ equivalent)							
A. Article 3.3 activities									
A.1. Afforestation and Reforestation									-75,000
A.1.1. Units of land not harvested since the beginning of the commitment period ⁽²⁾		-10,000	-10,000	-10,000	-10,000		-40,000		-40,000
A.1.2. Units of land harvested since the beginning of the commitment period ⁽²⁾									-35,000
<i>Unit A</i>		-2,000	-2,000	-5,000	-3,000		-12,000		-12,000
<i>Unit B</i>		-4,000	10,000	-3,000	-6,000		-3,000		-3,000
<i>Unit C</i>		-4,000	-3,000	-2,000	15,000		6,000		0
<i>Unit D</i>		-3,000	10,000	0	-4,000		3,000		0
<i>Unit E</i>		-5,000	-5,000	-5,000	-5,000		-20,000		-20,000
A.2. Deforestation		-30,000	200,000	0	-10,000		160,000		160,000
B. Article 3.4 activities									
B.1. Forest Management (if elected)		-60,000	-80,000	-60,000	-40,000		-240,000		-150,000
3.3 offset ⁽³⁾								85,000	-85,000
FM cap ⁽⁴⁾								65,000	-65,000
B.2. Cropland Management (if elected)	-2,000	-10,000	-10,000	-10,000	-6,000		-36,000	-8,000	-28,000
B.3. Grazing Land Management (if elected)	5,000	-2,000	-3,000	-3,000	-4,000		-12,000	20,000	-32,000
B.4. Revegetation (if elected)	0	-3,000	-3,000	-5,000	-5,000		-16,000	0	-16,000

Note: The footnotes to this table are provided in the table "Information table on accounting for activities under articles 3.3 and 3.4 of the Kyoto Protocol" in the Annex to the draft decision to be adopted under agenda item 9 (d) of the SBSTA
